

Guía de adaptación del modo Junior

Esta guía contiene detalles sobre el uso o la adaptación con el modo Junior disponible en el software de adaptación de Phonak Target. Pretende ofrecer a los audioprotesistas una introducción detallada del modo Junior de Phonak Target, que se adapta a niños de todas las edades.

Índice

Introducción.....	2
Valores por defecto personalizables de modo Junior	3
Usuario	4
Audífonos.....	5
Adaptación	5
Ajuste básico.....	6
Ajuste fino.....	6
Estructura de programa	6
Asistente de verificación	7
SoundRecover2	7
Opciones de programa.....	7
Información específica de Roger	8
Adaptaciones bimodales	9
DataLogging.....	9
Opciones del dispositivo.....	10
Adaptaciones CROS con audífonos de conectividad no directa.....	10
Descripción general de los valores por defecto de modo Junior	11
Información y explicación de los símbolos y los requisitos del sistema	11

Introducción

Independientemente del nivel de pérdida auditiva de los niños, es imprescindible que tengan acceso a todas las indicaciones verbales, tanto en ambientes ruidosos como tranquilos, para poder desarrollar un lenguaje y una capacidad verbal adecuados a su edad. La combinación de la familia de audífonos pediátricos específicos Phonak Sky™ con la tecnología Roger™ ayuda a presentar soluciones incluso para las situaciones auditivas más complejas.

Esta guía proporciona una descripción general de la configuración del modo Junior e información sobre la configuración de los audífonos pediátricos, incluida la tecnología Roger para niños, así como la navegación general para ayudar en el flujo de trabajo de adaptación de las adaptaciones pediátricas.

Recursos útiles

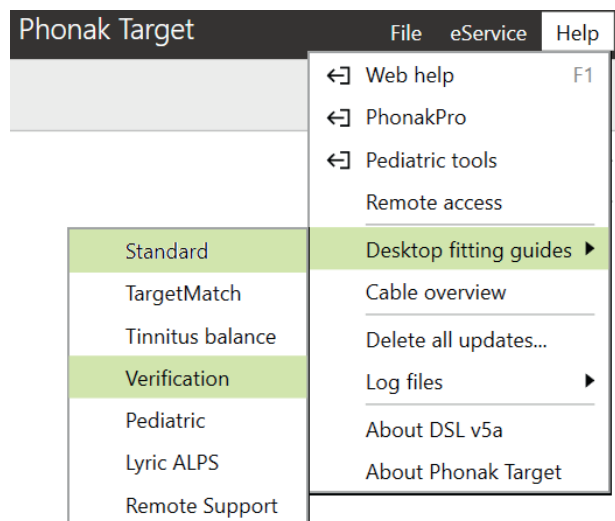
Para obtener detalles adicionales sobre la programación y adaptación de los audífonos de Phonak, consulte las siguientes guías de adaptación que encontrará en la sección Ayuda de Phonak Target.

Standard

- Conexión de los audífonos
- Accesorios
- Prueba en oído real y de realimentación
- AudiogramDirect
- SoundRecover2
 - Se puede encontrar información adicional en el Protocolo de prácticas recomendadas de verificación pediátrica SoundRecover2, Phonak, 2016

Verificación

- RECD
- Verificación de adaptaciones



Valores por defecto personalizables de modo Junior

Target ofrece valores estándar por defecto independientes para DSL y NAL en el modo Junior para todas las edades comprendidas entre 0-3, 4-8, 9-12 y 13-18 años. El Comité asesor de audiolología pediátrica de Phonak y el National Acoustics Laboratory avalan estas configuraciones por defecto, que suponen un punto de partida para lograr adaptaciones pediátricas flexibles y eficientes.

En la sección denominada Descripción general de los valores por defecto de modo Junior, al final de este documento, puede encontrar un resumen de la configuración por defecto.

Para ver los valores por defecto, vaya a **[Setup]** (Configuración) y haga clic en **[Junior mode]** (Modo Junior).

En **[Defaults]** (Por defecto) se puede acceder a los siguientes temas **[Fitting formula / Program manager / Program options / Device options / DataLogging]** (Fórmula de adaptación/Gestor de programas/Opciones de programa/Opciones del dispositivo/DataLogging).

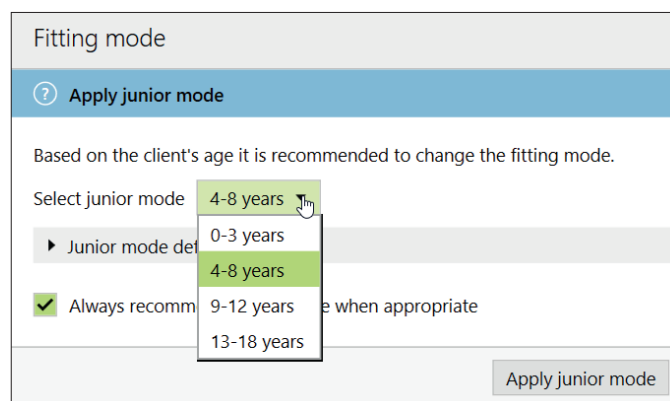
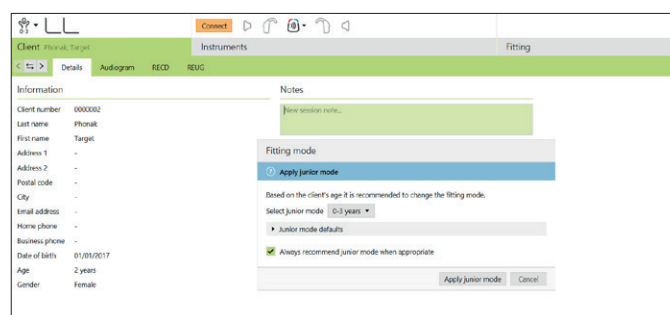
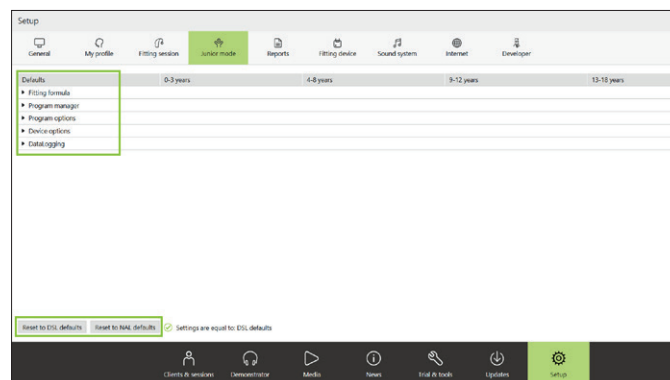
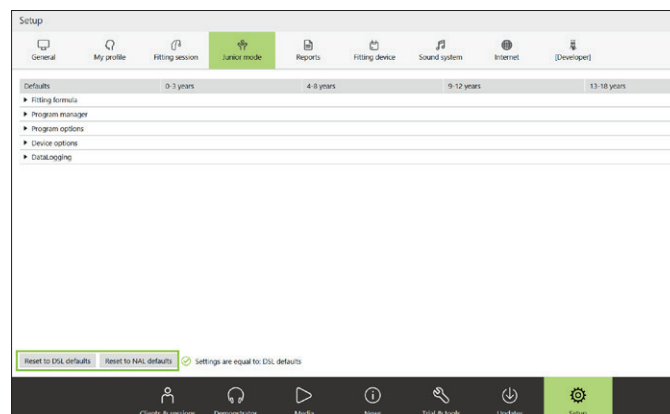
Un menú desplegable para cada tema le permite personalizar la configuración de las próximas adaptaciones pediátricas de cualquiera de los cuatro grupos de edad para adaptarse a su filosofía de adaptación personal.

Para restaurar los valores por defecto originales, haga clic en **[Reset to DSL defaults]** (Restablecer DSL por defecto) o **[Reset to NAL defaults]** (Restablecer NAL por defecto).

Al introducir la fecha de nacimiento en el sistema NOAH o en un paquete de software independiente, se activará automáticamente la opción de adaptación del modo Junior para niños de 0-18 años.

La configuración del modo Junior también se pueden personalizar para cada niño.

Puede seleccionar el intervalo de edades adecuado para cada niño si cree que la edad conductual o física es diferente de la edad cronológica por defecto.



O bien, si es necesario, puede ajustar la configuración en cada uno de los temas para satisfacer las necesidades del niño.

Haga clic en **[Apply Junior mode]** [Aplicar modo Junior] para continuar.

Fitting mode

?

Apply junior mode

Based on the client's age it is recommended to change the fitting mode.

Select junior mode 4-8 years

▼ Junior mode defaults

Defaults	4-8 years
► Fitting formula	
► Program manager	
► Program options	
► Device options	
► DataLogging	

☒ Always recommend junior mode when appropriate

Apply junior mode

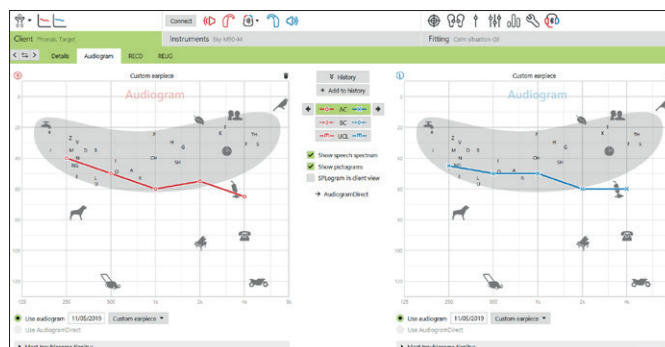
Cancel

Usuario

Audiograma

Al utilizar el sistema NOAH o un paquete de software independiente, se puede visualizar el audiograma al hacer clic en **[Client]** (Cliente) y, a continuación, en **[Audiogram]** (Audiograma).

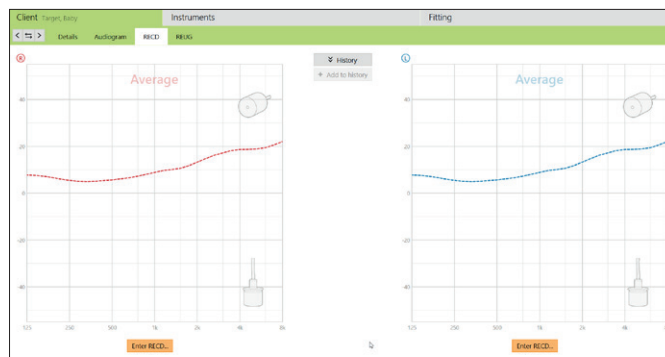
En el sistema NOAH, se puede ver un historial de todos los audiogramas al hacer clic en **[History]** (Historial). En el caso de un paquete de software independiente, el audiograma se puede añadir al historial de forma manual al hacer clic en **[+ Add to history]** (+ Añadir al historial).



El espectro verbal y las muestras de sonido se pueden mostrar en capas en el audiograma para apoyar o ayudar con el asesoramiento. Haga clic en **[Show speech spectrum]** (Mostrar espectro del habla) o **[Show pictograms]** (Mostrar pictogramas).

RECD

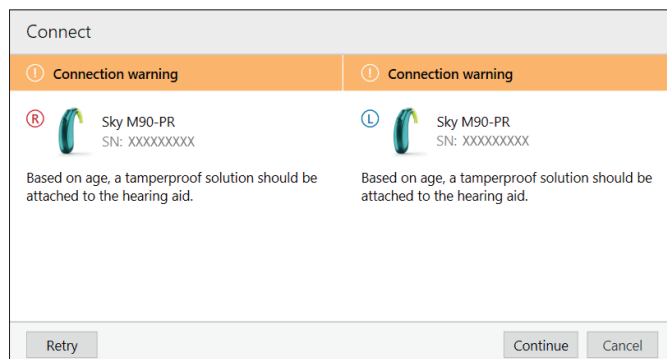
Se puede acceder a los valores RECD vía **[Client]** (Cliente) y, a continuación, **[RECD]**.



Audífonos

Conexión de los audífonos

Al conectar por primera vez los audífonos, aparecerá una notificación que indica que se tiene que incorporar una protección de apertura para niños de 0-3 años. Si el audífono disponible no tiene una solución de seguridad, aparecerá una notificación diferente.



Parámetros acústicos

Los parámetros acústicos por defecto para niños de 0-3 años de edad son: codo, tubos estándar y ocluido para todas las pérdidas auditivas.

Para cambiar los parámetros acústicos, haga clic en **[Instruments]** (Audífonos) y, a continuación, en **[Acoustic parameters]** (Parámetros acústicos).

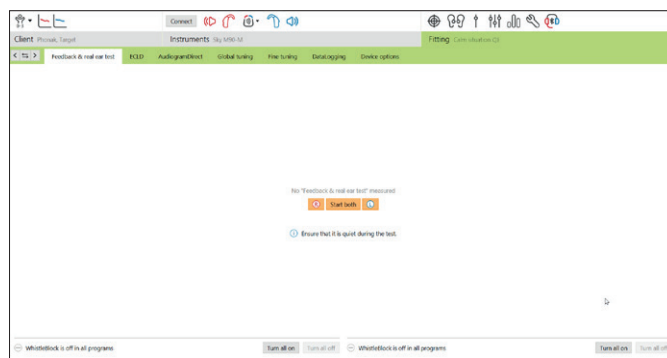


Adaptación

Test de realimentación y oído real

Haga clic en **[Fitting]** (Adaptación) para acceder a **[Feedback & real ear test]** (Test de realimentación y oído real).

El test de realimentación se puede ejecutar en ambos oídos simultáneamente o en un oído cada vez. Haga clic en **[R]** (D) / **[Start both]** (Iniciar ambos) / **[L]** (I) para iniciar el test.



Los resultados medidos de realimentación se muestran como una línea violeta continua.

Las curvas rojas o azules representan la ganancia disponible para una entrada de palabra de 50 dB que se pueden ver en oído real, 2cc o ganancia de inserción.

Se puede hacer clic en el icono de la papelera para descartar los resultados y, después, repetir la prueba según sea necesario.

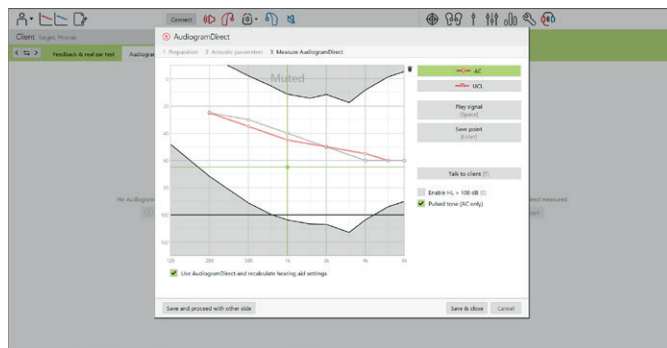


AudiogramDirect

AudiogramDirect se puede utilizar con niños mayores para obtener una indicación del efecto del acoplamiento acústico.

Esta no sustituye las evaluaciones diagnósticas de audiológica.

Haga clic en **[Fitting]** (Adaptación) > **[AudiogramDirect]**.



Ajuste básico

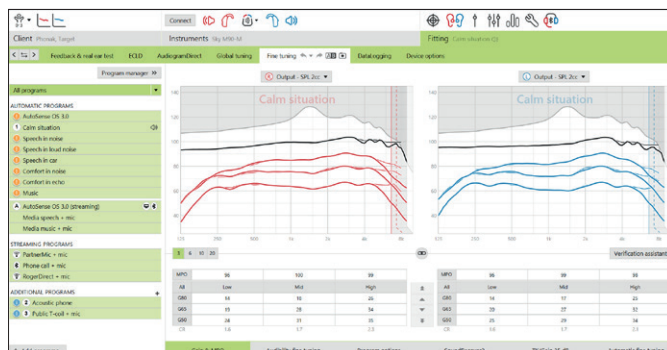
Puede acceder a Ajuste Básico a través de **[Fitting]** (Adaptación) > **[Global tuning]** (Ajuste Básico). Se puede utilizar para cambiar su fórmula de cálculo; sin embargo, los valores por defecto de modo Junior ya proporcionan la base recomendada por los comités asesores.



Ajuste fino

Puede acceder al ajuste fino a través de las opciones **[Fitting]** (Adaptación) > **[Fine tuning]** (Ajuste Fino).

Se pueden efectuar ajustes de ganancia en las curvas G50, G65 y G80, así como de la máxima presión de salida (MPO) vía **[Gain & MPO]** (Ganancia y MPO).



Estructura de programa

Se puede acceder al **[Program manager]** (Gestor de programas) a través de cualquiera de las pestañas en la pantalla de ajuste fino. Aquí, se pueden personalizar el programa de inicio, la estructura del programa y los programas de transmisión inalámbrica.

Para añadir programas, haga clic en **[+ Add programs...]** (+ Añadir programas...).

El programa de inicio para las adaptaciones DSL y NAL (0-18 años) es **[AutoSense Sky OS]**.

Client Target, Phonak

Instruments Sky M90-PR

Feedback & real ear test

ECLD

AudiogramDirect

Global tuning

Fine tuning

Program manager

AUTOMATIC PROGRAMS

9

POSITION

STARTUP

EASY ACCESS

LABEL FOR REPORTS

AutoSense Sky OS 3.0

∞

✓

Calm situation

🔊

Speech in noise

✓ Speech in loud noise

Speech in car

Comfort in noise

Comfort in echo

Music

🔊 AutoSense Sky OS 3.0 (streaming)

🔊 🔊

Media speech + mic

Media music + mic

STREAMING PROGRAMS

3

🔊 PartnerMic + mic

🔊

PartnerMic

📞 Phone call + mic

📞

Phone call

🔊 RogerDirect + mic

🔊

RogerDirect

PROGRAM ACCESS

+ 1

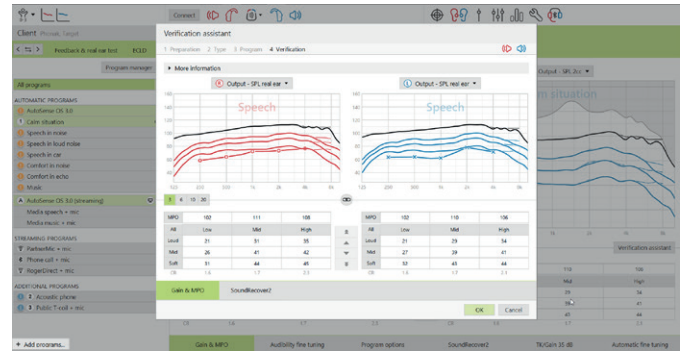
A

Automatic

Asistente de verificación

A continuación se resumen los pasos para utilizar el Asistente de verificación en Phonak Target, ya que existen diversas variables, como la compresión, la reducción de frecuencias y la gestión del ruido que pueden influir en la verificación de la configuración de la MPO y la ganancia.

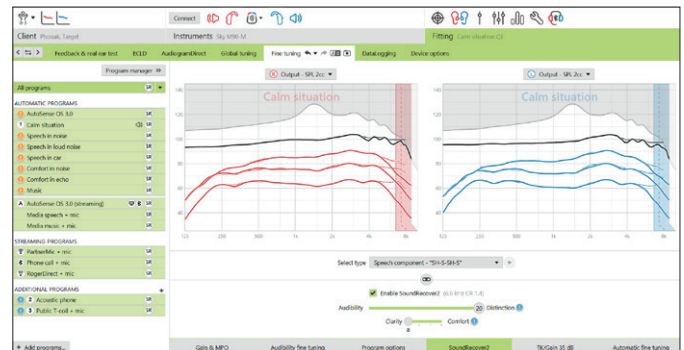
Se puede acceder al asistente de verificación vía **[Fine tuning]** (Ajuste Fino) > **[Gain & MPO]** (Ganancia y MPO) > **[Verification assistant]** (Asistente de verificación). Entonces, el asistente le guiará a través de una serie de pasos.



SoundRecover2

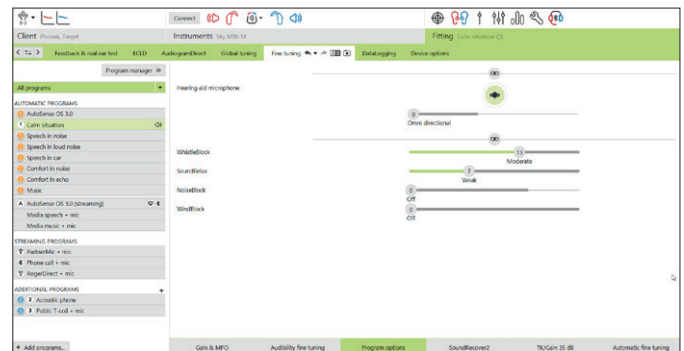
Para ajustar SoundRecover2, haga clic en **[SoundRecover2]** para permitir un ajuste fino individual de Audibilidad y Distinción y, si es necesario, Claridad y Confort.

Para obtener más información sobre la verificación de SoundRecover2, consulte el documento: Protocolo de prácticas recomendadas de verificación pediátrica SoundRecover2, Phonak, (2016).



Opciones de programa

Para cada programa, las características como NoiseBlock (Red. de Ruido), WindBlock (Red. de Ruido de Viento), EchoBlock (Red. de Reverberación) y SoundRelax (Red. de Ruido de Impulso) se pueden activar o desactivar, o se puede regular su intensidad de forma individual en **[Fine tuning]** (Ajuste Fino) > **[Program options]** (Opciones de Programa).



Información específica de Roger

Hay varios tipos de programas Roger:

- Audífonos con entrada de audio directa (DAI):
[Roger/DAI+Mic]
- Audífonos sin DAI que usan ComPilot o Roger MyLink: **T-coil+mic**
- Audífonos con conectividad RogerDirect:
[RogerDirect + mic]

Configuración común para los programas Roger/DAI+mic y RogerDirect+mic

Las opciones para establecer el tipo de micrófono y la atenuación del micrófono relativas a la señal Roger se pueden establecer en **[Program options]** (Opciones de programa).

Las tres opciones del micrófono disponibles para **Roger/DAI+Mic** y **RogerDirect+mic** son Omnidireccional, Real EarSound y Direccional fija.

Para cambiar la opción del micrófono por defecto, mueva el botón deslizante del micrófono del audífono.

El micrófono del audífono se establece en una atenuación de 0 dB para garantizar la percepción del sonido ambiente.

Configuración específica para audífonos con DAI

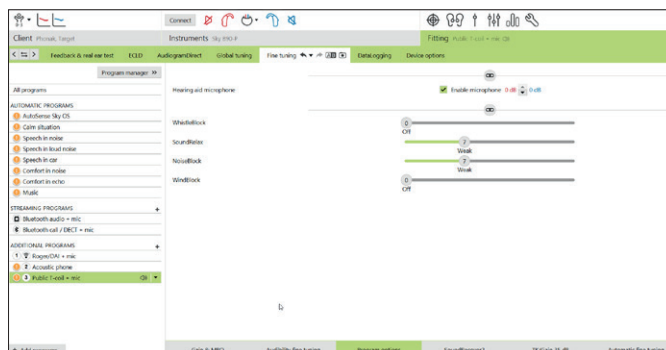
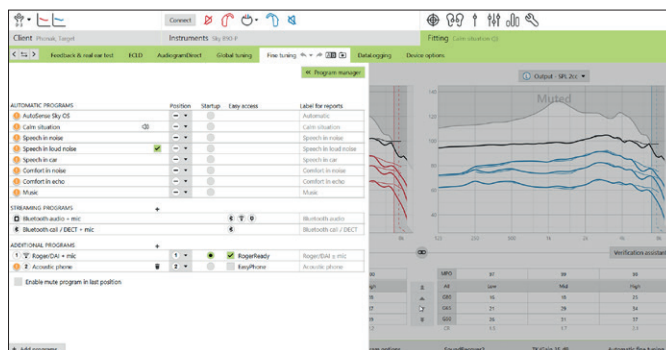
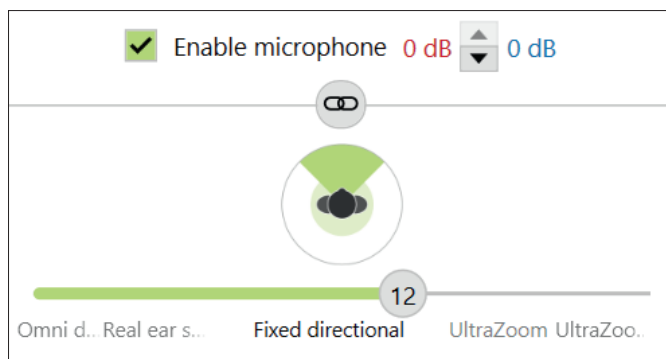
El programa **Roger/DAI+Mic** aparecerá automáticamente en la estructura del programa y no se puede eliminar.

RogerReady, una función habilitada por defecto, está activa tanto en el programa de inicio como en AutoSense Sky OS. Esta función permite que el audífono con un auricular conectado cambie automáticamente al programa **Roger/DAI+Mic** cuando un transmisor está dentro del rango.

Audífonos sin DAI

Para usar Roger MyLink, se añadirá automáticamente un **T-coil+mic** a la estructura del programa.

Para usar ComPilot, el programa **Roger+Mic** se deberá añadir de forma manual a los programas de transmisión para acceder a Roger vía ComPilot.



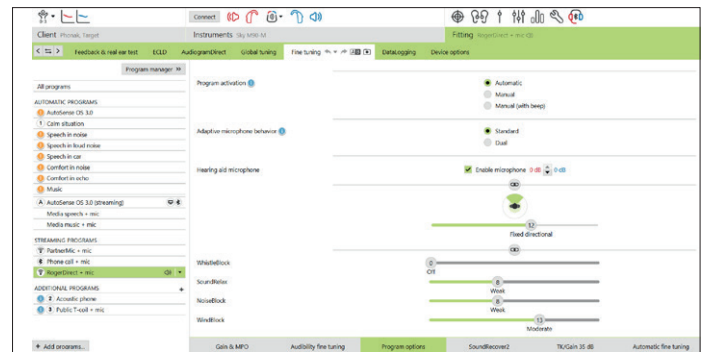
Audífonos con conectividad RogerDirect™ (RogerDirect+mic)

El comportamiento de cambio por defecto de la transmisión inalámbrica en los audífonos de conectividad directa se puede modificar en Roger:

- **[Automatic]** (Automático): los audífonos cambiarán automáticamente y recibirán una señal Roger (**por defecto**).
- **[Manual]** : no se oye ningún bip y el programa se añade como el último programa.
- **[Manual (with beep)]** (Manual (con beep)): se oye un bip en los audífonos y el usuario acepta de forma manual recibir una señal Roger.

El comportamiento adaptativo de RogerDirect es adaptativo estándar (por defecto) o adaptativo dual.

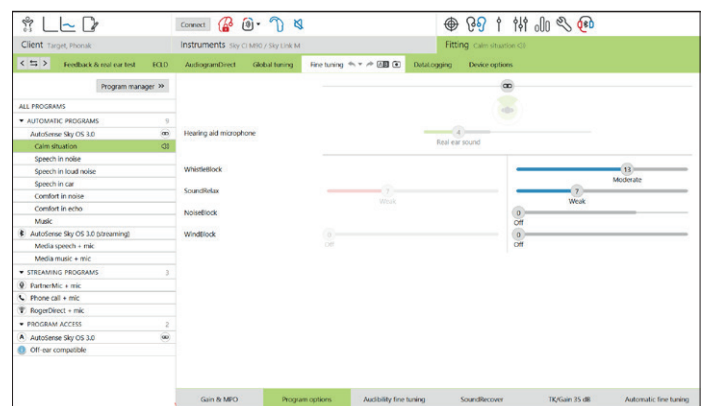
- **Adaptativo estándar (por defecto)**: conforme aumenta el nivel de ruido, la señal Roger se adapta automáticamente (hasta +20 dB) a la vez que el micrófono del audífono no se atenúa.
- **Adaptativo dual**: conforme aumenta el nivel de ruido, la señal Roger aumenta automáticamente (hasta +10 dB) a la vez que el micrófono del audífono se atenúa (hasta -10 dB).



Adaptaciones bimodales

Sky Link M se puede adaptar tanto de en configuraciones bilaterales como bimodales. En una adaptación bimodal con Sky CI M, muchos de los ajustes vendrán determinados por el IC y, por lo tanto, no podrán ajustarse como se haría en una adaptación bilateral. Esto garantiza la alineación de la direccionalidad, la reducción de ruido y los programas en los dos dispositivos.

Para garantizar la alineación continua entre Sky Link M y Sky CI, ambos dispositivos deben conectarse a Target durante una sesión de adaptación o seguimiento.



DataLogging

DataLogging puede ofrecer información sobre los ambientes sonoros en los que el niño ha estado y durante cuánto tiempo.

Para acceder a la información de DataLogging, vaya a **[Fitting]** (Adaptación) > **[DataLogging]**.



Opciones del dispositivo

Las opciones del dispositivo permiten ajustar las funciones, entre las que se incluyen los controles manuales, el Bluetooth (solo conectividad directa), las señales y alertas, el indicador luminoso, el inicio y DataLogging.

Para cambiar la configuración, vaya a **[Fitting]** (Adaptación) > **[Device options]** (Opciones del dispositivo) y haga clic en la pestaña correspondiente.

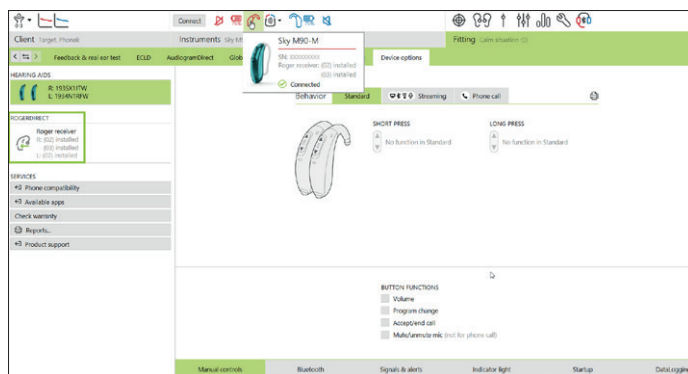
Nota: Hay cinco patrones de indicadores luminosos que se pueden activar o desactivar; para ello, marque la casilla junto a cada opción en **[Indicator light]** (Indicador luminoso).

Entre las opciones adicionales se incluyen: Dispositivo encendido, Acceso Roger, Batería baja, Cambio de volumen y Cambio de programa.

El estado de los auriculares Roger en un audífono conectado se puede visualizar del siguiente modo:

- Pasando el cursor por el icono del audífono en el panel.
- En la pestaña **[Device options]** (Opciones del dispositivo) > **[RogerDirect]**, a la izquierda de la pantalla.

Cuando el audífono está conectado, se puede demostrar cada patrón en el audífono haciendo clic en el botón **[Demo]** junto a cada opción.



Adaptaciones CROS con audífonos de conectividad no directa

Roger/DAI+Mic y CROS

Cuando se activa el programa **Roger/DAI+Mic**, CROS quedará desactivado de forma automática. Cuando la señal Roger deje de estar disponible durante más de un minuto, el audífono volverá al programa de inicio.

Si el programa de inicio no es **Roger/DAI + mic**, CROS se volverá a activar y se escucharán los bips de reconexión.

Para cambiar el programa de inicio, vaya a **[Fine tuning]** (Ajuste fino) > **[Program manager]** (Gestor de programas). Seleccione un programa de inicio y cámbielo a 1 en la columna de la posición.

Descripción general de los valores por defecto de modo Junior

Descripción general de la configuración por defecto de DSL

Estructura de programa	0-3 años	4-8 años	9-12 años	13-18 años
Inicio	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS
Roger / DAI+Mic	Real ear sound	Direccional fijo	Direccional fijo	Direccional fijo
Indicador luminoso	Habilitado	Habilitado	Desactivado	Desactivado
Botón pulsador	Desactivado	Desactivado	Habilitado	Habilitado
Control de volumen	Desactivado	Desactivado	Habilitado	Habilitado

Descripción general de la configuración por defecto de NAL

Estructura de programa	0-3 años	4-8 años	9-12 años	13-18 años
Inicio	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS	AutoSense Sky OS
Roger / DAI+Mic	Direccional fijo	Direccional fijo	Direccional fijo	Direccional fijo
Indicador luminoso	Habilitado	Habilitado	Desactivado	Desactivado
Botón pulsador	Desactivado	Desactivado	Habilitado	Habilitado
Control de volumen	Desactivado	Desactivado	Habilitado	Habilitado

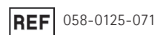
Información y descripción de los símbolos y los requisitos del sistema

Puede consultar la información y descripción de los símbolos, además de una descripción de los requisitos del sistema, en la Guía de adaptación de Phonak Target.

Marca de CE aplicada en 2021



Fabricante
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Suiza



Phonak Target 7.1 DVD